

GIÁNG SINH & QUAN NIỆM SỐNG

Lễ Giáng Sinh là lúc chúng ta được nhắc nhở về niềm tin của chúng ta trong Chúa Cứu Thế Giê-su. Câu Kinh Thánh Giăng 3:16 rất quen thuộc và là căn bản niềm tin của chúng ta *"Vì Đức Chúa Trời yêu thương thế gian, đến nỗi đã ban Con một của Ngài, hầu cho hễ ai tin Con ấy không bị hư mất mà được sự sống đời đời."* Câu Kinh Thánh này là một phần của câu trả lời của Chúa Giê-su cho Ni-cô-đem về nước trời trong Giăng 3:1-16. Trong câu chuyện Ni-cô-đem chúng ta học được vài điều:

Lý thuyết hay kiến thức không thể nào giúp chúng ta hiểu thấu được nước Đức Chúa Trời.

Có nhiều người muốn hiểu cặn kẽ về Chúa bằng lý luận, bằng kiến thức, bằng cái nhìn của con người.

Ở đây Ni-cô-đem đến với Chúa Giê-su và nói rằng: *Thưa thầy, chúng tôi biết thầy là giáo sư từ Đức Chúa Trời đến; vì những phép lạ thầy đã làm đó, nếu Đức Chúa Trời chẳng ở cùng, thì không ai làm được.*

Ni-cô-đem được hấp dẫn bởi những phép lạ và những sự dạy dỗ của Chúa. Ông nhận biết Chúa Giê-su đến từ Đức Chúa Trời. Là một nhà trí thức, ông muốn biết thêm về "Nước Trời." Điều này không có gì là đáng trách, chẳng những thế, đây là điều đáng khuyến khích. Nhưng với sự vô hạn của Đức Chúa Trời, với sự mầu nhiệm trong Đức Chúa Trời, con người không thể có đủ kiến thức để hiểu nổi.

Muốn hiểu được sự mầu nhiệm của Đức Chúa Trời con người cần một cái nhìn khác. Cái nhìn thuộc linh, cái nhìn của Chúa, Đấng đã tạo dựng chúng ta.

Đức Chúa Giê-su cất tiếng đáp rằng: Quả thật, quả thật, ta nói cùng người, nếu một người chẳng sanh lại, thì không thể thấy được nước Đức Chúa Trời.

Nếu chúng ta có dịp đi các nước khác nhau, chúng ta thấy rằng mỗi nước đều có những phong tục, tập quán, có những suy nghĩ và lối sống chúng ta không thể hiểu được và có lẽ chúng ta cũng khó chấp nhận được. Giữa thiên đàng và trần gian, giữa xác thịt và tâm linh, giữa cõi tạm và cõi đời đời, giữa cái nhìn của Đức Chúa Trời và cái nhìn của con người có những khác biệt. Sự mầu nhiệm của Đức Chúa Trời con người không thể nào hiểu nổi. Chúng ta chỉ có thể có cái nhìn đúng và có thể hiểu được sự mầu nhiệm của Đức Chúa Trời khi chúng ta ở trong nước Đức Chúa Trời.

Trong câu chuyện này Chúa dùng "nước Đức Chúa Trời", "sự sống đời đời" như một sự đồng nghĩa hay bổ túc ý nghĩa nhau. Chúng ta vào trong nước Đức Chúa Trời, thấy nước Đức Chúa Trời là chúng ta ở trong sự sống đời đời.

Chúng ta cảm ơn Chúa vì chúng ta được ở trong Chúa. Chúng ta có thể hiểu được ý nghĩa sâu xa của tình yêu thật và sự ban cho. Chúng ta hiểu và sống được trong quan niệm rằng *"Ban cho có phước hơn nhận lãnh"* vì có *"Đức Chúa Trời yêu thương thế gian đến nỗi đã ban Con Một của Ngài."*

Mục sư Nguyễn Xuân Sơn



Ngày Cầu Nguyện cho UUC và Viện Thần Học Tin Lành Việt Nam

Ban Quản Trị UUC xin kính mời toàn thể Sinh Viên, Ban Giáo Sư, Ban Điều Hành cùng các nhân viên và cộng tác viên dành riêng mỗi Thứ Hai đầu tháng để cùng với Ban Quản Trị cầu nguyện đặc biệt cho trường UUC, nhất là Viện Thần Học Tin Lành Việt Nam. Cũng xin các con cái Chúa có tấm lòng nghĩ đến việc huấn luyện người hầu việc Chúa tham gia ngày cầu nguyện này. Xin cảm ơn!

Quả Giáng Sinh 2

Nhìn Lại... 2

Tâm Tình của
Hiệu Trưởng 3

Cùng Hát
Nhạc Giáng Sinh 4

Dòng Nhạc
Đăng Chúa 4



Quà Giáng Sinh

Trích thư của một học viên trong chương trình Chứng Chỉ Mục Vụ. Sinh viên học tất cả 24 môn và hoàn tất trong thời gian 3 năm.

"...Khi tin nhận Chúa Giê-su làm Cứu Chúa của cuộc đời, bạn sẽ phải gặp nhiều khó khăn và bắt bớ. Điều này dần dần được thể hiện rõ nét khi các tín hữu là bạn của tôi đã tiên báo để tôi quyết định. Và như một sức mạnh vô hình nào đó đã làm tôi không thể cưỡng lại với niềm tin quyết và chấp nhận đánh đổi mọi điều. Bị đuổi học, bị gia đình từ bỏ và dân làng xa lánh nhưng không biết sao những bạn trẻ không lo sợ mà còn chạy đến với tôi như là bị sức hút của nam châm để rồi cũng quyết định tin nhận Chúa giống như tôi. Điều lạ lùng xảy ra trong bản làng là sự việc đó cứ tiếp tục tiếp diễn cho đến hôm nay đã có 26 người tiếp nhận Chúa. Và tôi, như là người phải mang trọng trách mới đó là phải chăm sóc, hướng dẫn cho những con người bị bản làng xa đuổi và xa lánh này.

Chính quyền nhiều lần bắt bớ, và phạt tiền anh em nhưng điểm nhóm này vẫn vững chải từng ngày, và bắt đầu hình thành một cách rõ nét. Cùng với sự phát triển như vậy, càng làm tăng thêm sự lo lắng và bất an đối với tôi khi tôi thiếu kiến thức lời Chúa để lo cho điểm nhóm. Viện Thần Học Tin Lành Việt Nam như là cái phao của tôi khi tôi được thông báo đi học lời Chúa. Cảm tạ ơn Chúa thật nhiều vì trường đã quan tâm đến những người như tôi tại những vùng hẻo lánh để đáp ứng, trang bị cho sự hầu việc Chúa của tôi. Tôi tin sự trang bị cách đầy đủ và thực tế này sẽ giúp cho tôi rất nhiều cho việc hướng dẫn điểm nhóm mà tôi đang phụ trách. Ước mong trường vẫn tiếp tục giúp đỡ và trang bị cho chúng tôi."

Nhìn Lại . . .

Mùa Giáng Sinh một lần nữa lại về với chúng ta và năm 2013 sắp qua đi. Viện Thần Học Tin Lành Việt Nam tạ ơn Đức Chúa Trời về sự dẫn dắt và tiếp trợ của Ngài trong năm qua. Thay mặt cho Ban Quản Trị, Ban Điều Hành, Ban Giáo Sư, Nhân Viên và toàn thể sinh viên Union University of California, chúng tôi thành thật cảm ơn tất cả quý vị đã đồng công với chúng tôi qua sự cầu nguyện, dâng hiến và hỗ trợ để viện có thể tiếp tục công việc Chúa giao phó.

Năm 2013 chúng ta đã...

...mời được Mục sư Tiến sĩ Ray Bakke, một học giả nổi tiếng thế giới chuyên về Mục vụ Đô thị, về công tác với tư cách là Viện Trưởng Trường Thần Học Anh Ngữ. Với sự liên hệ của ông trên thế giới trường đã được tiếp nhận và ủng hộ của nhiều chủng viện.

... Mục sư Tiến sĩ Lesly Joseph cũng về cộng tác để lãnh đạo chương trình Pháp Ngữ. Tiến sĩ Joseph đang là quản nhiệm cho một Hội Thánh lớn tại Paris, một người rất kết quả trong việc truyền giảng cho người Hồi Giáo di dân từ các nước Phi Châu và Trung Đông. Mục sư Joseph cùng các vị lãnh đạo Viện Thần Học Nam Dương như Tiến sĩ Sam Sikitari, Tiến sĩ Makmur Halim và Ban Giáo Sư là những người đến từ Nam Dương, nước Hồi Giáo lớn nhất thế giới, cộng tác trong việc chia sẻ Tin Lành đến cho những người Hồi Giáo. Đây cũng sẽ là một

trong những nỗ lực chính của Viện trong tương lai.

... Chúng ta cũng đã thực hiện hệ thống kỹ thuật dịch tài liệu Thần Học và Thánh Kinh từ Anh Ngữ sang Việt Ngữ. Hệ thống đã hoàn tất giai đoạn một, đang sử dụng và sẽ được tiếp tục hoàn chỉnh. Hệ thống dịch sang tiếng Nam Dương cũng đang trong giai đoạn mở đầu và sẽ được đẩy mạnh trong năm tới với sự cộng tác của Mục sư Tiến sĩ Adriana. Hệ thống phiên dịch bằng vi tính là phương tiện quan trọng trong nỗ lực phát triển của viện trong các ngôn ngữ khác trong tương lai.

... Chúng ta cũng đã mở 60 lớp trực tuyến trong chương trình Cao Học và Tiến Sĩ và 80 lớp tại chỗ trong chương trình Chứng Chỉ Mục Vụ, Cao Đẳng và Cử Nhân Thần Học để phục vụ gần 500 học viên trên thế giới. 38 sinh viên cũng đã tốt nghiệp trong các chương trình trong năm qua.

... Sự kiện hầu hết các sinh viên tại Việt Nam và Nam Dương chỉ đóng một số học phí tượng trưng nhưng viện vẫn còn tồn tại và phát triển cho đến ngày nay chứng tỏ ân sủng và sự lựa chọn của Chúa trên viện, và chúng tôi cũng nói lên lời cảm tạ Chúa về sự đồng công của quý tôi con Chúa khắp nơi trong sự cầu nguyện và dâng hiến.

Nhìn vào năm 2014 chúng ta mong được thấy Chúa làm việc lớn hơn nữa giữa vòng các con cái Chúa, Hội Thánh cũng như qua Viện Thần Học Tin Lành Việt Nam/Union University of California.





Tâm Tinh của Hiệụ Trưởg

Mục sư Tiến sĩ Dale Sewall

“Những điều con đã nghe nơi ta trước mặt nhiều nhân chứng hãy ủy thác cho những người đáng tin cậy, là những người có khả năng dạy dỗ người khác.” - II Ti-mô-thê 2:2

Trong thì giờ tĩnh nguyện hằng ngày mới đây, tôi gặp câu Kinh Thánh trên được viết lúc cuối đời của sứ đồ Phao-lô. Đây là một cách Phao-lô tóm tắt sứ điệp của ông về Phúc Âm. Thật là một câu văn gọn với đầy đủ ý nghĩa. Bởi chúng ta đang sắp tương bừng kỷ niệm sinh nhật của Đấng Christ, II Ti-mô-thê 2:2 có thể hướng dẫn chúng ta trong suy tưởng, lòng biết ơn Đức Chúa Trời, và trong cách chúng ta sống.

Nhớ đến Chúa Giê-su Christ chủ yếu không phải là một tác động của tâm trí hay suy tưởng. Đối với Cơ Đốc nhân, nhớ đến Chúa Giê-su đòi hỏi một hành động. Chúng ta sống khác trước vì chúng ta nhớ đến Chúa Giê-su. Chúng ta là những con người khác vì chúng ta nhớ đến Chúa Giê-su.

Phao-lô nói rằng chúng ta phải nhớ Chúa Giê-su Christ “đã sống lại từ cõi chết.” Đây là lời kêu gọi hãy sống như những người biết thương cảm và đầy hy vọng. Chúng ta biết thương cảm vì chúng ta nhớ lại sự cảm thương của Chúa Giê-su, Đấng đã hi sinh mạng sống cho chúng ta và cho nhiều người. Bởi thương cảm, Ngài đã chết cho người khác. Cảm động trước sự thống khổ bởi cái chết của Ngài, chúng ta sống với lòng thương cảm đối với những người mà Ngài yêu thương – đối với hết thảy mọi người. Với lòng thương cảm, chúng ta suy gẫm lại lòng cảm thương của Ngài trong thế giới này.

Chúng ta là những người đầy hy vọng, vì chúng ta nhớ rằng Ngài đã sống lại từ cõi chết. Bởi thế cái chết không còn là điều đáng sợ hãi như chúng ta từng sợ nữa. Chúng ta sẽ vượt qua được. Sống lại với Đấng Christ, chúng ta sẽ sống vượt trên cái chết. Và sự chết không phải là chấm dứt niềm hy vọng. Sự công bình, lòng thương xót và nhân từ không được thể hiện trên trái đất này rồi sẽ được thực hiện vượt trên huyệt mộ. Bởi thế chúng ta không cần phải sợ hãi, và chúng ta không bỏ cuộc. Hơn thế, chúng ta nhớ đến Chúa Giê-su Christ, Đấng sống lại từ cõi chết; và chúng ta hy vọng cũng như tin cậy nơi Ngài.

Và chúng ta cũng nhớ rằng Chúa Giê-su Christ đã “xuất thân từ dòng dõi Đa-vít.” Những từ ngữ này nối kết chúng ta lại với quá khứ, nối kết với tất cả những lời hứa của Đức Chúa Trời cho dân Y-sơ-ra-ên, cho tất cả những tín hữu của Đức Chúa Trời qua dòng lịch sử. Và nối kết cả với sự quang lâm của Đấng Mê-si. Những lời này cũng nối kết chúng ta với tương lai, với lời hứa rằng một ngày kia Đấng Mê-si sẽ tái lâm, để chấn dẫn con người, và để tể trị một vương quốc vĩnh cửu, cai trị trong sự công chính và nền hòa bình không bao giờ cùng. “Chúa là Đức Chúa Trời sẽ ban cho Ngài ngai báu của tổ phụ Đa-vít. Ngài sẽ cai trị nhà Gia-cốp mãi mãi, và vương quốc Ngài sẽ vô cùng vô tận.”

Chúng ta nghe lại những lời hứa này hằng năm trong những đoạn Kinh Thánh trong dịp lễ Giáng Sinh. Và chúng ta vui mừng kỷ niệm về sự thật của những lời hứa này đang khi đợi chờ ngày viên mãn.

Sứ đồ Phao-lô viết: “Hãy nhớ rằng Chúa Giê-su Christs đã sống lại từ cõi chết, xuất thân từ dòng dõi Đa-vít. Đây là Phúc Âm tôi rao giảng, cũng vì đó tôi chịu nhiều đau khổ.” Ước chi đó cũng là Phúc Âm của chúng ta nữa, trong khi hân hoan hay lúc buồn sầu, trong đau khổ cũng như khi hưng phấn, nhớ đến Chúa Giê-su trong đời mình, cho đến khi Ngài tái lâm.





UNION UNIVERSITY
OF CALIFORNIA

14200 Goldenwest Street
Westminster, CA 92683

714.677.2076
info@uuc.edu
www.vst.uuc.edu

Dâng Hiến

Viện Thần Học Tin Lành Việt Nam (UUC) chân thành cảm ơn quý con cái Chúa trong sự góp phần cầu nguyện và dâng hiến cho công việc Chúa qua Viện. Trên 3/4 chi phí điều hành và phát triển của Viện đến từ sự dâng hiến của con cái Chúa khắp nơi trên thế giới. Xin quý vị tiếp tục cộng tác với Viện trong công tác đào tạo người phục vụ Chúa.

Xin gửi chi phiếu về địa chỉ:

**Union University
of California
14200 Goldenwest St.
Westminster, CA 92683
www.vst.uuc.edu**

Hoặc dâng hiến bằng cách vào website của Viện www.vst.uuc.edu chọn "Dâng Hiến" và theo sự hướng dẫn trong trang này.

Cùng Hát Nhạc Giáng Sinh

Chương Trình "CÙNG HÁT NHẠC GIÁNG SINH 2013"
sẽ được tổ chức vào 7:30 tối

thứ Năm 26 tháng 12
First Presbyterian Church
11832 Euclid St
Garden Grove, CA 92840



Chương trình sẽ có sự góp phần của Đàn Nhạc Thánh Phòng của Hội Hiếu Nhạc Việt Mỹ, các Ban Hợp Xướng các Hội Thánh Nam Dương, Việt Nam, Tứ Ca Ngàn Khơi, Ca sĩ Bích Vân, Phạm Hà, Chung Tử Lưu... và người tham dự sẽ được cùng hát nhạc giáng sinh với dàn nhạc.

Dòng Nhạc Dâng Chúa ...

- ◆ Ôi bao la tình Chúa thương, vì đời mà Chúa bỏ ngai trời. Đem thân dải dầu tháng năm, xoa dịu nhân thế bớt khổ đau. Nhưng sao vô tâm bạc tình, dành cho Ngài thập hình đẫm máu. Thế mà Chúa vẫn nhân từ, thương vô bờ hơn núi hơn đại dương.
- ◆ Yêu thương là thể đấy, tình yêu ôi thấm thiết nhiệm mầu. Yêu con, chính vì yêu con, Chúa đã chết trên đôi văng....
- ◆ Xin cho con lòng mến yêu, để dù đời đắng cay trăm chiều, cho con yêu một Chúa thôi, để đời sẽ hết nỗi đau hiu. Cho con mê say tình Ngài, để tình đời chẳng còn vương vấn. Dâng mạng sống con cho Ngài, luôn sẵn sàng minh chứng cho tình yêu.
- ◆ Xin dâng Chúa đây trái tim yếu hèn, chỉ biết yêu thương đến ngàn muôn kiếp. Xin dâng Chúa đây trái tim yếu hèn, yêu suốt đời một Chúa và tha nhân...
- ◆ Tình yêu vô biên của Chúa tựa như núi đá trung kiên vững vàng, cho dầu nhân thế đổi thay.
- ◆ Ngài là Thiên Chúa, không phải người phàm, ngự giữa thế nhân. Ngài mong nhân nghĩa, công bình thuận hòa, không nhận lễ vật. Làm theo công lý, tìm nhận biết Chúa, hơn lễ toàn thiêu...

Hồng-Trần Phạm Đình Đài

